

I bZU``]b`K]bbYbXYb. `%%! Å\ f][Yf`j Yf`Yhnh
g]W\ `VY]`F UXZU\ fh`a]h`6fYa gYbZY\ `Yf

I bZU``]b`K]bbYbXYb. `%%! Å\ f][Yf`F UXZU\ fYf`ghØfnh`k Y[Yb
XYZY_hYf`6fYa gYb"@YgYb`G]Y`X]Y`8YhU]`g`ni `X]YgYa `JcfZU``"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`J Yf_Y\ fgg]W\ Yf\ Y]h`ZØf
?]bXYf`]b`K]bbYbXYb

5U`Yb`fbhgk

≠`XYf`GhUXh`K]bbYbXYb`_Ua` `Yg`_Øfn`]W\ `ni` `Y]bYa` `JcfZU``žXYf`X]Y
; YZU\ fYb`]a` `GhfU»Ybj Yf_Y\ f`ZØf`?]bXYf`Y]bXf]b[`]W\ `j YfXYi`h]W\ h"
9]b`%%! Å\ f][Yg`?]bX`k`i`fXY`XUVY]`Y]W\ hj Yf`Ymhž`U`g`Yg`a`]h
gY]bYa` `: U\ ffUX`[Y[Yb`Y]b`5i`hc`gh]Y» "`8]YgY`G]hi`Uh]cb`k`]fZh
: fU[Yb`bUW`X`Yf`G]W\ Yf\ Y]h`Ui`Z`XYb`GhfU»Yb`Ui`Zž]bgVYgcbXYfY
ZØf`X]Y`Øb[ghYb`J Yf_Y\ fghY]`bY\ a` Yf"

8 Yf`J c fZU``]a` `8 YhU]`

8 Yf`I bZU``YfY][bYhY`g]W\ `Ua` `: fY]hU[`[Y[Yb`%&. (\$`I` \ f`]b`XYf
A Ø\ `hcfghfU»Y""9]bY`' `! Å\ f][Y`5i`hc`ZU\ fYf]b`VYUVg]W\ h][hYž`bUW
`]b_g`UVni`V]Y[Yb`i`bX`nY][hY`X]Yg`Xi`fW`XUg`GYhmYb`XYg`6`]b_Yfg
XYi`h]W\ `Ub""K` Å\ fYbX`XYg`5VV]Y[Yj`cf[Ub[g`_cbbhY`XUg`?]bX
b]W\ h[YbØ[YbX`VfYa`gYb`i`bX`dfU``hY`[Y[Yb`X]Y`JcfXYfgY]hY`XYg
: U\ fnYi`[g""8]Y`I fgUW`Y`ZØf`XYb`Ni`gUa` a`Ybghc»`k`Uf`Y]b
a`YW`Ub]gW`Yg`J YfgU[Yb.`8]Y`6fYa`gYb`XYg`: U\ ffUXg`k`UfYb
XYZY_h"

8]Y`F c``Y`XYf`J Yf_Y\ fgYfn]Y\ i b[

8]YgYf'J cfZU''i bhYfghfY]W h'X]Y'K]W h][_Y]h]j cb
J Yf_Y\fgYfn]Y\i b[ž]bgVYgcbXYfY'ZØf'?]bXYfž'X]Y'g]W']b'XYf
ghÀXh]gWYb'i a [YVi b['ZcfhVYk Y[Yb''9g']gh'YbhgWY]XYbXž'XUgg
gck c\''9'hYfb'U'g'Ui W'GW' i 'Yb'?]bXYf'ØVYf'X]Y'; YZU\ fYb']a
GhfU» Ybj Yf_Y\ f'Ui Z_ÀfYb''?]bXYf'gc''hYb''YfbYbž'k]Y'a Ub'g]WYf
: U\ffUX'ZÀ\ fhi bX'X]Y'G][bU'Y'j cb'5i hcZU\ fYfb'f]W h][
]bhYfd fYh]Yfhž'i a 'i bZÀ''Y']a 'J cfZY'X'ni 'j Yfa Y]XYb''

A U» bU\ a Yb'ni f'J YfVYggYfi b['XYf
J Yf_Y\fgg]W Yf\Y]h

8]Y'; Ya Y]bXY'K]bbYbXYb'gck]Y''c_U'Y'C f[Ub]gUh]cbYb'gc''hYb']b
9fk À[i b['n]Y\Ybž'[Yn]Y'hY'Dfc[fUa a Y'ni f': ØfXYfi b['XYf
J Yf_Y\fgg]W Yf\Y]h]Y]bni ZØ\ fYb''8Uni '_ØbbhYb'K cf_g\cdg'ZØf
?]bXYf'[Y\ØfYbž'X]Y'dfU_h]gWY'H]ddg'ZØf'g]W YfYg': U\ fYb'[YVYbž
gck]Y'fY[Y'a À»][Y', VYfd fØZi b[Yb'XYf': U\ffUXk Y[Y'i bX
!]bZfUghfi _hi f''Ni XYa 'k ÀfY'Yg'g]bbj c''ž'X]Y'6fYa gYb'j cb
: U\ffÀXYfb'fY[Y'a À»][']bgdY_h]YfYb'ni ''UggYbž'i a '[YZÀ\ f']W Y
A Àb[Y''ni 'j Yfa Y]XYb''

: Un]h. '; Ya Y]bgW UZh`]W Y'J YfUbhk c fhi b['ZØf
G]W Yf\Y]h

8Yf'i bZU'']b'K]bbYbXYb']gh'Y]b'k Y]hYfYf'K YW_fi Z'ZØf'X]Y
; Ya Y]bgW UZhž'X]Y'J YfUbhk c fhi b['ZØf'X]Y'G]W Yf\Y]h]U''Yf
J Yf_Y\fgH]`bY\ a Yf'ni 'ØVYfbY\ a Yb''8i fW' d fÀj Ybh]j Y
A U» bU\ a Yb'i bX'Y]bY'j YfghÀf_hY'5i Z_Àfi b['_Ubb'XUg
6Yk i gghgY]b'ZØf'X]Y'; YZU\ fYb']a 'GhfU» Ybj Yf_Y\ f'[YgW ÀfZh
k YfXYb''Bi f'[Ya Y]bgUa '_ØbbYb'k]f'Y]bY'g]W YfY'i a [YVi b['ZØf
i bgYfY'?]bXYf'gW UZZYbž']b'XYf'g]Y'i bVYgW k Yfhi bX'g]W Yf
i bhYfk Y[g'gY]b'_ØbbYb''

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW\ f]W\ hYb"bYh